



## Antrag auf Ausstellung einer Verpflichtungserklärung

طلب إصدار تصريح كفالة

Haftung für den Lebensunterhalt gemäß § 68, §§ 66 und 67 Aufenthaltsgesetz

تحمل مسؤولية نفقات المعيشة وفق المادة 68، والمادتين 66 و 67 من قانون الإقامة

### 1. Die Verpflichtungserklärung wird abgegeben von:

يتم تقديم تصريح الكفالة من قبل:

Familienname الكنية
Geburtsname كنية عند الولادة
Vorname الاسم الأول
Geburtsdatum und Geburtsort تاريخ ومكان الولادة
Staatsangehörigkeit(en) الجنسية (الجنسيات)
Identitätsdokument, Nummer des Identitätsdokuments (Pass/Reisepass/Aufenthaltstitel) وثيقة التعريف بالهوية، رقم وثيقة التعريف بالهوية (جواز / جواز سفر / تصريح إقامة)
Familienstand الحالة العائلية <input type="checkbox"/> verheiratet متزوج <input type="checkbox"/> getrenntlebend منفصل <input type="checkbox"/> geschieden مطلق <input type="checkbox"/> verwitwet أرمل <input type="checkbox"/> ledig عازب
Ständige Wohnanschrift(en) in und außerhalb Deutschland عنوان (عناوين) الإقامة الدائم (الدائمة) داخل ألمانيا وفي الخارج
Beruf/ Arbeitgeber المهنة / صاحب العمل
Anzahl unterhaltsberechtigter Personen عدد الأشخاص مستحقي النفقات المعيشية
Es besteht zurzeit eine weitere Verpflichtungserklärung هناك حالياً تصريح كفالة آخر <input type="checkbox"/> nein لا <input type="checkbox"/> ja für نعم، لفائدة:
Werden Leistungen nach dem SGB II, SGB XII oder AsylbLG bezogen? هل تتم الاستفادة في الوقت الحالي من إعانات القانون الاجتماعي الثاني SGB II أو القانون الاجتماعي الثاني عشر SGB XII أو قانون إعانات مستحقي اللجوء AsylbLG? <input type="checkbox"/> ja نعم <input type="checkbox"/> nein لا

### 2. Die Verpflichtungserklärung soll abgegeben werden für:

يتم تقديم تصريح الكفالة لفائدة:

Familienname الكنية	
Geburtsname كنية عند الولادة	
Vorname الاسم الأول	
Geburtsdatum und Geburtsort تاريخ ومكان الولادة	
Staatsangehörigkeit(en) لجنسية (الجنسيات)	
Identitätsdokument, Nummer des Identitätsdokuments (Pass/Reisepass/Aufenthaltstitel) وثيقة التعريف بالهوية، رقم وثيقة التعريف بالهوية (جواز / جواز سفر / تصريح إقامة)	
Ständige Wohnanschrift(en) in und außerhalb Deutschland عنوان (عناوين) الإقامة الدائم (الدائمة) داخل ألمانيا وفي الخارج	Voraussichtliches Einreisedatum تاريخ المغادرة المتوقع
Beziehung zum Antragsteller العلاقة بمقدم الطلب	
Begleitende(r) Ehegatte und/ oder begleitende Kinder (Vorname, Name, Geburtsdatum) الزوجة المرافقة (الزوج المرافق) و/أو الأولاد المرافقون (الاسم الأول، الكنية، تاريخ الولادة)	

\_\_\_\_\_

Datum und Unterschrift التاريخ والتوقيع

**nur von der Behörde auszufüllen**

تُملأ فقط من قبل السلطة المختصة

Bonität nicht nachgewiesen

الجدارة الائتمانية غير مثبتة

Bonität nachgewiesen

الجدارة الائتمانية مثبتة

Bonität glaubhaft gemacht

الجدارة الائتمانية ذات مصداقية

Visa-Warndatei Erkenntnisse

ملف تحذير من منح الفيزا

ja

نعم

nein

لا

\_\_\_\_\_

Sachbearbeiter/in 1

\_\_\_\_\_

Sachbearbeiter/in 2